OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 Rhif 1606 (Cy. 164) (C. 64)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 9) 2014

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn rhoi effaith i adran 11(3), (4) ac adran 70 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ("y Mesur").

Mae gweddill adran 11 eisoes mewn grym. Mae is-adran (3) yn gosod dyletswydd ar awdurdod lleol i sicrhau cyfleoedd chwarae digonol i blant yn ei ardal i'r graddau y mae'n rhesymol ymarferol gan roi sylw i'w asesiad a gwblhawyd yn unol â'i ddyletswydd o dan adran 11(1) o'r Mesur. Mae is-adran (4) yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gyhoeddi gwybodaeth am gyfleoedd chwarae yn eu hardal a diweddaru'r wybodaeth hon.

Mae adran 70 yn nodi darpariaethau penodol mewn cysylltiad â chanllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru o dan y Mesur i gyrff y mae rhaid iddynt roi sylw i'r canllawiau. Mae adran 70(2)(a) yn darparu y caiff Gweinidogion Cymru roi canllawiau i gyrff yn gyffredinol neu i un corff penodol neu i gyrff penodol. Mae adran 70(2)(b) yn darparu y caniateir i ganllawiau gwahanol gael eu dyroddi i gyrff gwahanol neu mewn perthynas â hwy. Mae adran 70(2)(c) yn datgan bod rhaid i Weinidogion Cymru, cyn iddynt ddyroddi canllawiau, ymgynghori â'r cyrff hynny y mae rhaid iddynt roi sylw i'r canllawiau. Mae adran 70(2)(d) yn ei gwneud yn ofynnol i'r canllawiau gael eu cyhoeddi.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2014 No. 1606 (W. 164) (C. 64)

SOCIAL CARE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 9) Order 2014

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order brings into effect section 11(3), (4) and section 70 of the Children and Families (Wales) Measure 2010 ("the Measure").

The remainder of section 11 is already in force. Subsection (3) places a duty on a local authority to secure sufficient play opportunities in its area for children as far as reasonably practicable having regard to its assessment completed in accordance with its duty under section 11(1) of the Measure. Subsection (4) requires local authorities to publish information about play opportunities in their area and to keep this information up-to-date.

Section 70 sets out certain provisions in respect of guidance issued by the Welsh Ministers under the Measure to bodies that must have regard to it. Section 70(2)(a) provides that the Welsh Ministers may give guidance to bodies generally, or to one or more particular bodies. Section 70(2)(b) provides that different guidance may be issued to or in respect of different bodies. Section 70(2)(c) states that, before guidance is issued, the Welsh Ministers must consult the bodies that must have regard to the guidance. Section 70(2)(d) requires the guidance to be published.

NODYN AM Y GORCHMYNION CYCHWYN CYNHARACH

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae darpariaethau canlynol Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 wedi eu dwyn i rym drwy Orchmynion Cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn.

Y Ddarpariaeth	*Y Dyddiad Cychwyn*	*Rhif O.S.*
Adran 2 (i'r graddau y mae'n gymwys i awdurdodau Cymreig)	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 4, 5 a 6	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adran 11 (ac eithrio is-adrannau (3) a (4))	1 Tachwedd 2012	O.S. 2012/2453 (Cy.267) (C.96)
Adran 12	31 Ionawr 2012	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adrannau 17 a 18	10 Ionawr 2011	O.S. 2012/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 19-56	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)
Adrannau 57, 58 (1), (3)-(5), (6)(a), (7)-(9), (11)-(14)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)

NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT ORDERS

(This note is not part of the Order)

The following provisions of the Children and Families (Wales) Measure 2010 have been brought into force by Commencement Orders made before the date of this Order.

Provision	*Date of Commencement*	*S.I. No.*
Section 2 (in so far as it applies to Welsh authorities)	10 January 2011	S.I. 2010/2994 (W.248) (C.134)
Sections 4, 5 and 6	10 January 2011	S.I. 2010/2994 (W.248) (C.134)
Section 11 (except for sub-sections (3) and (4))	1 November 2012	S.I. 2012/2453 (W.267) (C.96)
Section 12	31 January 2012	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Sections 17 and 18	10 January 2011	S.I. 2012/2994 (W.248) (C.134)
Sections 19-56	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)
Sections 57, 58 (1), (3)-(5), (6)(a), (7)-(9), (11)-(14)	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	28 February 2012 (in relation to specified local authority areas) and 31 March 2012 (in relation to other specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
	1 February 2013 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2013/18 (W.9) (C.2)
	31 July 2013 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2013/1830 (W.184) (C.78)
	28 February	S.I. 2014/373

	perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	
	31 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
	28 Chwefror 2014 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2014/373 (Cy.41)
Adran 58(2)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	27 Ionawr 2012 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 58(10)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)

	2014 (in relation to specified local authority areas)	(W.41)
Section 58(2)	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	27 January 2012 (in relation to the remaining parts of Wales)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Section 58(10)	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	28 February 2012 (in relation to specified local authority areas) and 31 March 2012 (in relation to other specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
	1 February 2013 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2013/18 (W.9) (C.2)
	19 July 2013 (in relation to the remaining parts of Wales)	S.I 2013/1830 (W.184) (C.78)
Sections 59(1), (3), 60(2), 61, 62(1), 64 and 65	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	28 February 2012 (in relation to specified local authority areas) and 31 March 2012 (in relation to other specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
	1 February 2013 (in relation to	S.I. 2013/18 (W.9) (C.2)

	penodedig)	
	19 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adrannau 59(1), (3), 60(2), 61, 62(1), 64 a 65	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	31 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
	28 Chwefror 2014 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2014/373 (Cy.41)
Adran 59(2)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)

	specified local authority areas)	
	31 July 2013 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2013/1830 (W.184) (C.78)
	28 February 2014 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2014/373 (W.41)
Section 59(2)	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	28 February 2012 (in relation to specified local authority areas) and 31 March 2012 (in relation to other specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
	1 February 2013 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2013/18 (W.9) (C.2)
	19 July 2013 (in relation to the remaining parts of Wales)	S.I 2013/1830 (W.184) (C.78)
Sections 60(1), 62(2) and 63	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
	27 January 2012 (in relation to the remaining parts of Wales)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Section 72 and Schedule 1 paragraphs 1-18, paragraphs 21-28	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)

	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	19 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adrannau 60(1), 62(2) a 63	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	27 Ionawr 2012 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 72 ac Atodlen 1 paragraffau 1-18, paragraffau 21-28	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)
Adran 73 ac Atodlen 2 (i'r graddau y maent yn ymwneud â Deddf Plant 1989, Deddf Addysg 2002 a Deddf Gofal Plant 2006)	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)

Section 73 and Schedule 2 (in so far as they relate to the Children Act 1989, the Education Act 2002 and the Childcare Act 2006)	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 Rhif 1606 (Cy. 164) (C. 64)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 9) 2014

Gwnaed *11 Mehefin 2014*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 75(3) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010(**1**), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 9) 2014.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Diwrnod Penodedig

2.—(1) 30 Mehefin 2014 yw'r diwrnod a bennir i adran 70 (canllawiau) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ddod i rym.

(2) 1 Gorffennaf 2014 yw'r diwrnod a bennir i adran 11(3) a (4) (dyletswyddau awdurdod lleol ynghylch cyfleoedd chwarae i blant) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ddod i rym.

(**1**) 2010 mccc 1.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2014 No. 1606 (W. 164) (C. 64)

SOCIAL CARE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No.9) Order 2014

Made *11 June 2014*

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 75(3) of the Children and Families (Wales) Measure 2010(**1**), make the following Order:

Title and application

1.—(1) The title of this Order is the Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 9) Order 2014.

(2) This Order applies in relation to Wales.

Appointed Day

2.—(1) 30 June 2014 is the day appointed for the coming into force of section 70 (guidance) of the Children and Families (Wales) Measure 2010.

(2) 1 July 2014 is the day appointed for the coming into force of section 11(3) and (4) (local authority duties in respect of play opportunities for children) of the Children and Families (Wales) Measure 2010.

(**1**) 2010 nawm 1.

Vaughan Gething

Y Dirprwy Weinidog Trechu Tlodi, o dan awdurdod y Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi, un o Weinidogion Cymru.

11 Mehefin 2014

Deputy Minister for Tackling Poverty, under the authority of the Minister for Communities and Tackling Poverty, one of the Welsh Ministers.

11 June 2014

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 Rhif 1606 (Cy. 164) (C. 64)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 9) 2014

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2014 No. 1606 (W. 164) (C. 64)

SOCIAL CARE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No.9) Order 2014

ISBN 978-0-348-10955-9

9 780348 109559

£6.00

W1997/06/14 ON